

CHAQUETA RANGLAN SIN COSTURAS - CROCHET TUPIDO

RANGLAN JACKET WITHOUT SEWING - TUNISIAN CROCHET



Video: <https://youtu.be/7dj2kSRHKAw>

Esta chaqueta se teje de arriba a abajo, con la misma técnica que se utiliza en dos agujas para hacer suéteres o chaquetas sin costuras.

This jacket is crocheted from top to bottom, with the same technique that is used in two needles to knit seamless sweaters or jackets.

Se hace toda con punto simple tunecino excepto los puntos que forman el ranglan que se hacen con punto tunecino del derecho (se explica cuáles más adelante.) Todas las pasadas de cierre son normales.

It is crocheted with Tunisian simple stitch except the stitches that form the ranglan that are made with the Tunisian knit stitch (it is explained which ones later.) All the returning passes are normal.

Aquí vamos a explicar cómo se calculan los puntos y cómo se reparten entre mangas, espalda y delantero. Vamos a hacerlo con una muestra pequeña, como la que se explica en el vídeo.

Here we will explain how the stitches are calculated and how they are distributed between the sleeves, back and front. Let's do it with a small sample, like the one explained in the video.

NÚMERO DE PUNTOS / NUMBER OF STITCHES

Lo primero que tenemos que averiguar son los puntos necesarios para el escote de la espalda. Para ello hay que hacer una muestra con un número determinado de puntos, por ejemplo, 10 puntos. Después de varias vueltas mediremos a lo ancho. Vamos a suponer que los **10 puntos ocupan 5 cm de ancho.**

The first thing we have to figure out is the necessary stitches for the neckline of the back. For this you have to make a gauge with a certain number of stitches, for example, 10 stitches. After several rows we will measure in width. Let's assume that the **10 stitches occupy 5 cm wide**

El escote trasero de la mini chaqueta del video (en la foto) mide 6 cm. Tenemos que averiguar cuántos puntos necesitamos para conseguir 6 cm con una simple regla de tres:

The back neckline of the mini jacket of the video (in the photo) measures 6 cm. We have to find out how many stitches we need to get 6 cm with a simple rule of three

Si / If 5 cm = 10 pts-sts
Entonces / Then 6 cm = X pts-sts

Multiplicamos cruzando las cantidades y despejamos la X:

We multiply crossing the quantities and clear the X:

$$5X = 6 \times 10$$

$$5X = 60$$

$$X = 60 / 5$$

$$X = 12$$

Por lo tanto, necesitamos 12 puntos para el escote de la espalda

Therefore, we need 12 stitches for the neckline of the back





Ahora tenemos que averiguar cuántos puntos necesitamos para cada manga y cuántos para cada delantero.

Now we have to find out how many stitches we need for each sleeve and how many for each front.

Para cada manga necesitamos una tercera parte de los puntos del escote de la espalda, en este caso 4 para cada manga ($12 / 3 = 4$). En el caso de que la división no sea exacta se puede añadir o quitar un punto.

For each sleeve we need a third of the stitches of the neckline of the back, in this case 4 for each sleeve ($12/3 = 4$). In the event that the division is not exact, a stitch can be added or removed.

Para cada delantero necesitamos, al menos, la mitad de los puntos del escote trasero, o sea, 6 puntos para cada uno. Esto si no queremos que se solapen para poner ojales y botones, en cuyo caso habría que añadir puntos en ambos lados. Además hay que tener en cuenta el busto que supondría añadir más puntos. Pero eso ya depende de la medida de cada uno. Aquí lo vamos a hacer con los mismos puntos que la espalda, es decir, 6 + 6.

For each front we need at least half of the stitches of the back neckline, that is, 6 stitches for each one. This is if we do not want them to overlap to put buttonholes and buttons, in which case we would have to add stitches on both sides. In addition you have to consider the bust that would add more stitches. But that already depends on the measure of each one. Here we are going to do it with the same stitches as the back, that is, 6 + 6.

Resumiendo, tenemos que montar 32 puntos:

In short, we have to start with 32 stitches:

Espalda / Back	12 pt - sts
2 mangas / sleeves	8 pt - sts (4 + 4)
2 delanteros / fronts	12 pt - sts (6 + 6)

Total **32 pt - sts**

AUMENTOS / INCREASES

¿En qué vueltas se aumenta?

Los aumentos se hacen en vueltas alternas pero si vemos que la manga queda muy estrecha podemos hacerlos en todas las vueltas. Esto debe valorarlo cada uno dependiendo de sus medidas y de la lana y ganchillo utilizados. Para la muestra vamos a hacer los aumentos en las vueltas pares.

In which rows are the increases made?

The increases are made in alternate rows but if we see that the sleeve is very narrow we can do them in all the rows. This should be assessed by each one depending on their measurements and the wool and crochet used. For the sample, we are going to make the increases in the even rows.

¿Durante cuántas vueltas se hacen los aumentos?

Los aumentos se hacen hasta que se alcance la altura de la axila, contando desde el inicio de la manga en el escote. Es conveniente dejar uno o dos centímetros de holgura para que no quede demasiado ceñida a la axila.

In how many rows are the increases made?

The increases are made until the height of the armpit is reached, counting from the beginning of the sleeve at the neckline. It is convenient to leave one or two centimeters of slack so that it is not too tight to the armpit.

¿Cuántos aumentos se hacen en cada vuelta y dónde se hacen?

Se hacen 8 aumentos por vuelta.

Para saber dónde hay que hacerlos tenemos que utilizar cuatro marcadores (M) que se ponen según el siguiente esquema:

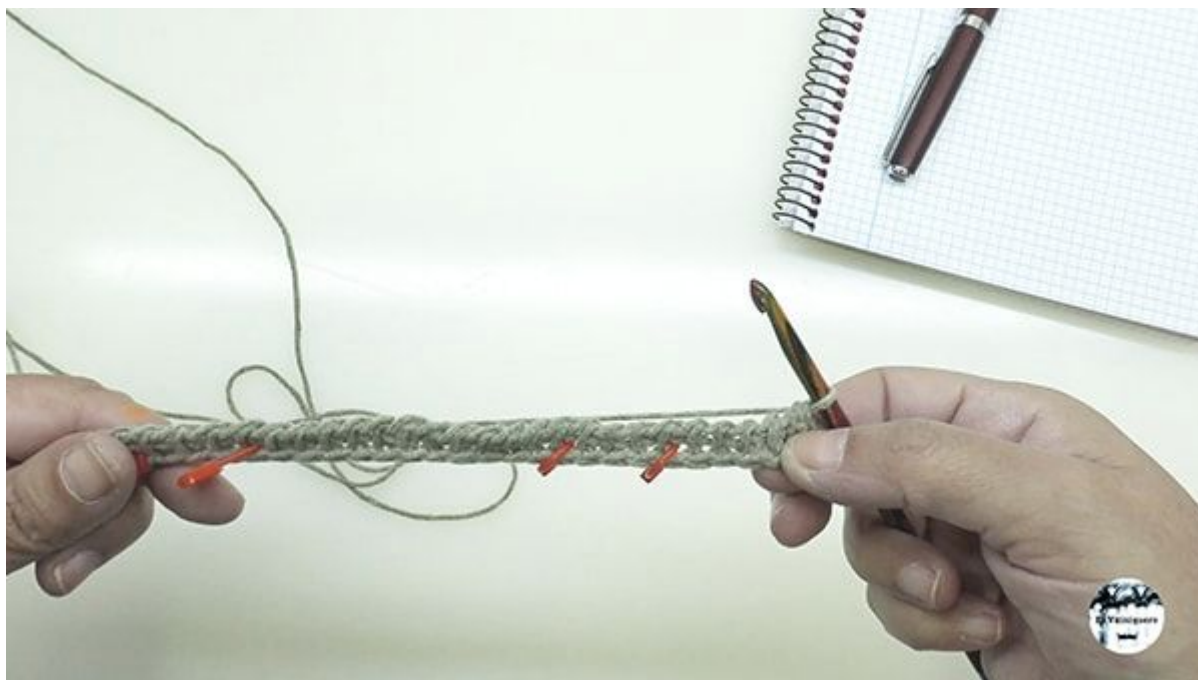
Marcadores →	Delantero	M	Manga	M	Espalda	M	Manga	M	Delantero
Puntos →	1 - 6		7 - 10		11 - 22		23 - 26		27 - 32

Los aumentos empiezan en la vuelta nº 2 y se hacen:

1. antes del punto nº 6
2. después del punto nº 7
3. antes del punto nº 10
4. después del punto nº 11
5. antes del punto nº 22
6. después del punto nº 23
7. antes del punto nº 26
8. después del punto nº 27

Los puntos 6-7, 10-11, 22-23 y 26-27 son los que forman el ranglan y, en este caso, se hacen con punto del derecho.

En las vueltas pares siguientes los aumentos se hacen antes y después de los puntos que forman el ranglan.



Marcadores / Markers

How many increases are made in each row and where?

8 increases are made per row.

To know where to do them we have to use four markers (M) that are set according to the following scheme:

Markers → Delantero (M) Manga (M) Espalda (M) Manga (M) Delantero
Stitches → 1 - 6 7 - 10 11 - 22 23 - 26 27 - 32

The increases begin in the 2nd row and are made:

1. before stitch no. 6
2. then stitch no. 7
3. before stitch no. 10
4. after stitch no. 11
5. before stitch no. 22
6. after stitch no. 23
7. before stitch no. 26
8. after stitch no. 27

The stitches 6-7, 10-11, 22-23 and 26-27 are the ones that form the ranglan and, in this case, they are made with Tunisian knit stitch.

In the following even rows the increases are made before and after the stitches that form the ranglan.



Aumento / Increase



*Puntos del derecho antes y después del marcador
Tunisian knit stitches before and after the marker*

DEJAR LAS MANGAS EN ESPERA Y UNIÓN DE LOS DELANTEROS CON LA ESPALDA

Una vez completado el ranglan tenemos que unir cada uno de los delanteros con la espalda y dejar los puntos de las mangas en espera. A partir de ahora todos los puntos se hacen con punto simple tunecino:

- Tejer el primer delantero hasta el primer marcador.
- Saltar todos los puntos de la manga hasta el primero de la espalda (después del segundo marcador)
- Tejer desde el primer punto de la espalda hasta el tercer marcador.
- Saltar todos los puntos de la otra manga hasta el primer punto del segundo delantero (después del cuarto marcador)
- Tejer desde el primer punto del segundo delantero hasta terminar la vuelta.

Continuamos haciendo vueltas hasta alcanzar la cintura o la longitud deseada.



Saltar todos los puntos de la manga y continuar con el primer punto de la espalda
Skip all the stitches of the sleeve and continue with the first stitch of the back

LEAVE THE SLEEVES ON HOLD AND JOIN EACH FRONT WITH THE BACK

Once completed the ranglan we have to join each of the fronts with the back and leave the stitches of the sleeves on hold. From now on all stitches are made with Tunisian simple stitch::

- Crochet the first front to the first marker.
- Skip all the stitches of the sleeve until the first of the back (after the second marker)
- Crochet from the first stitch of the back to the third marker.
- Skip all the stitches of the other sleeve until the first stitch of the second front (after the fourth marker)
- Crochet from the first stitch of the second front until the end of the row.

We continue making rows until reaching the waist or the desired length.

CONTINUAR LAS MANGAS / CONTINUE MAKING THE SLEEVES

Continuar las trabajando en redondo o tubular, con un ganchillo de doble punta (se necesitan dos ovillos) o ganchillo con cable (sólo es necesario un ovillo). Coger un punto en cada uno de los que están en espera de cada y se hacer tantas vueltas como sean necesarias. En el vídeo utilizo ganchillo con cable

Continue working in the round or tubular, with a double-ended crochet hook (two balls are needed) or crochet hook with cable (only a ball is necessary). Pull up a loop in each of the stitches on hold and do as many laps as necessary. In the video I use hook with cable



*Trabajando las mangas
Working the sleeves*